

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

Arbeitskarren
(Ausnahme-Fz.) +)

Fabrikmarke

O & K

L 4

CH 5597 11

ERKENNUNGSMERKMALE "L 4" auf Hersteller-Plakette, rechts, Mitte seitlich auf Fahrgestell

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, Mitte seitlich über Hersteller-Plakette

Motorzeichen eingeschlagen "F2L410D" rechts seitlich auf Block (angenietete Plakette)

Hersteller ORENSTEIN & KOPPEL AG, Dortmund(D) Importeur MBA, Dübendorf

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb Allrad *

Lenkung hydrostatisch Lenkhilfe hydraulisch

Betriebsbremse mechanisch, Innenbacken auf Hinterräder

Hilfsbremse mech. Aussen-

Stellbremse band n. Kardan Anhängerbr. _____

Getriebeart mechanisch Anz. Gänge 4

Diff. Sperre Zughaken Höchstgeschwind. 20** km/h

KAROSSERIEFORM Pneuladeschaufel Anz. Türen _____

_____ Schiebedach _____

Anz. Plätze : TOTAL 1 ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____

MOTOR Bauart Reihe Takte 4

Marke DEUTZ Treibstoff D

Typ F 2 L 410 D

Lage hinten Anz. Zyl. 2

Bohrung 90 Hub 100

Hubraum 1272 cm³ Steuer-PS 6,48

Leist.-PS 24,5 (DIN) bei 2700 U/min

Kühlung Luft

Lärm 82 dB (A) bei 2800 U/min

Lärmdämpfung 1 Topf 680x180x120

Rauchmessung: 3,0 Bacharach

ABMESSUNGEN Spurweite V 1470 H 1470

Spurkreis L 6,40 R 6,40

Achsabstand 1820 / (/)

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge 4000

Breite 1750

Höhe 1980

Heberhang V 1450

H 730

S _____

Abstand Lenkrad n. vorne = 3380

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht 1360 _____ 1520 2880

Nutzlast _____

Total 1360 _____ 1520 2880

Fabrik-Garantie 2700 _____ 3100 4500

Reifen-Dimens. 10,5 - 18, 6PR

Tragkraft p. Achse 3340 (2,5) 3340 (2,5)

Fabrikgar. max. Gesamtzuggewicht

Anhängelast _____ kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 vFernlicht BOSCH K 11090/11084 Lichtlupe _____Ablendlicht BOSCH K 11090/11084 Standlicht BOSCH K 11090/11084Markierlicht V = A (E) Nebellampen _____Warnvorrichtung 1/BOSCH 0 320 123 013 Lautstärke 82 (dB) A

Scheibenwischer _____ Waschanlage _____

Schlusslicht R (E) Rückstrahler I (E)Stoplicht S1 (E) Rückfahrlampen _____

Kontroll-Nr. -Bel. _____ Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel _____ Geschw. -Messer _____

Richtungsblinker 4/Anordnung IIVorn HELLA K 12716 seitl. _____ hinten 2a (E)Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen _____

Unterlegkeil 270 x 140 x 160

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)Marke & Typ O & K L 4Typenschein-Nummer CH 5597 11Karosserieform PneuladeschaufelPlätze : Total 1 (Vorn) _____Leergewicht 2880 Treibstoff DNutzlast _____ PS 6,48Gesamtgew. 2880 Hubraum 1272

Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 207844+) Art der Ausnahme: Abstand Lenkrad nach vorne = 3380 mm*) Antrieb : Allradantrieb nicht ausschaltbar**) Höchstgeschw. : 20 km/h bei 2800 U/min. am MotorPlombierung : 1 Plombe an VollastanschlagEintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung mit Markierlichtern auf Ladeschaufel erforderlich

- Überwachung durch Hilfsperson oder bei guter Sicht mit 2 Seitenblickspiegeln vorne.

Gleiches Fahrzeug ausgerüstet mit Heckbagger, siehe Zusatzkarte

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 22.5.73

CK

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.)	Fabrikmarke O & K	Typ L 4	Typenschein-Nummer CH 5597 11
---------------------------------	----------------------	------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I

Ausführung mit Heckbagger: Aenderung der Masse, Gewichte und Heckbeleuchtung:

<u>Masse</u>	: Länge	4640 mm
	Breite	1870 mm
	Höhe	2700 mm
	Ueberhang hinten	1370 mm
<u>Gewichte</u>	: Vorderachse	970 kg
	Hinterachse	2730 kg
	Totalgewicht	3700 kg
<u>Heckbeleuchtung</u>	: wegnehmbar bzw. umsteckbar	
	Schlusslichter	R (E)
	Bremslichter	S1 (E)
	Blinker	2a (E)
	Rückstrahler	I (E)

Zusätzlicher Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Heckbagger muss quer zur Fahrriichtung eingeschwenkt und gesichert sein.
- zusätzliche Beleuchtung, Richtungsblinker und Rückstrahler hinten müssen montiert sein.
- Sitz von Heckbagger muss aufgeklappt und gesichert sein.
- seitlich vorstehende Abstellstütze muss entfernt werden.